

Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich -

Datum: 11.06.2018

Ort: Sitzungsraum, Rathaus Mittelbach, Hofer Straße 27, 09224 Chemnitz

Zeit: 19:00 Uhr - 20:45 Uhr

Vorsitz: Gunter Fix

Beschlussfähigkeit

Soll: 10 Ortschaftsräte
Ist: 10 Ortschaftsräte

Anwesenheit

Ortsvorsteher

Herr Gunter Fix FWG

Ortschaftsratsmitglieder

Herr Peter Eckert FWG
Frau Ursula Frischmann CDU
Frau Heidi Kaiser FWG
Herr Frank Naumann CDU
Herr Stephan Nawroth FWG
Frau Gundula Pawelzig FWG
Herr Reinhard Ruhlandt CDU
Frau Heike Schädlich FWG
Herr Herbert Steinert CDU

Schritfführerin

Frau Sabine Woitynek

- 1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
-

Der **OV, Herr Fix** eröffnet die Sitzung des **Ortschaftsrates Mittelbach – öffentlich** - und begrüßt die **Gäste Frau Lindner und Frau Schumann vom Dezernat 6/Amt67, Frau Linke vom Büro des Mitgliedes des Landtages Hrn. P. Patt, Ortschaftsräte** sowie **Anwohner**.

Er stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Sitzung und die Beschlussfähigkeit fest.

2 Feststellung der Tagesordnung

Es liegen keine Änderungen der Tagesordnung vor. Die Tagesordnung ist somit **festgestellt**.

3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich - vom 07.05.2018

Zum Protokoll vom **07.05.2018** gab es keine Einwände. Das Protokoll ist somit **festgestellt**.

4 Vorlagen an den Stadtrat/Ausschuss

4.1 Vorlagen zur Einbeziehung

4.1.1 Aktualisierung der Entwicklungskonzeption für öffentliche Spiel- und Freizeitanlagen der Stadt Chemnitz (Spielplatzkonzeption)
Vorlage: **B-045/2018** Einreicher: **Dezernat 6/Amt 67**

Beschluss B-045/2018

Zu dieser Vorlage übergab **Hr. Fix** das Wort an **Frau Lindner** und **Frau Schumann**.

Frau Lindner, die seit 01.12.2017 **Sachgebietsleiterin** für **Spiel- und Freizeitanlagen** ist, gab einen kurzen Überblick über Aufgaben und Grundlagen für Entscheidungen in ihrem **Amt**.

Im Jahr 2014 war die letzte Aktualisierung der **Spielplatzkonzeption**, nach der der **Spielplatz** in **Mittelbach** auf Grund der zu wenig vorhandenen **Kinder** geschlossen oder an einen anderen **Betreiber** übergeben werden sollte. Diese Situation stellt sich 2018 anders dar, danach wird der **Spielplatz** weiter betrieben werden. Ein Betreiberwechsel ist nicht oder nur schwer möglich, daher wird der **Spielplatz** weiter durch die **Stadt Chemnitz** betrieben.

Die Gesamtkonzeption, die in der Vorlage dargelegt wird bezieht sich auf ganz **Chemnitz** mit ca. 100 **Spielplätzen**.

Zum Schluss führte **Frau Lindner** noch etwas zur Anlagekonzeption der **Spielplätze** aus, die jetzt unter Beachtung der Inklusion angelegt werden.

Des Weiteren gibt es die Möglichkeit, Patenschaften für einen **Spielplatz** zu übernehmen, d.h. speziell auf unseren **Ortsteil** zugeschnitten, dass die **Anwohner** mithelfen können einen **Spielplatz** in Ordnung und funktionstüchtig zu halten. Dies kann durch Aufmerksamkeit im Hinblick auf defekte **Spielgeräte**, die dem **Amt** gemeldet werden oder durch das Weitergeben von Beobachtungen hinsichtlich Verschmutzung und notwendiger Grünanlagenpflege in diesem Bereich an das betreffende **Amt** geschehen.

Der **OV** stellte in diesem Zusammenhang fest, dass dies in **Mittelbach** gut funktioniert und sich die **Anwohner**, die mit ihren **Kindern** oder **Enkelkindern** den **Spielplatz** besuchen bei aufgefallenen Unzulänglichkeiten zeitnah den **Ortschaftsrat** informieren und dieser dann die entsprechenden Fakten an das **Amt** weitergeben kann. Die Zusammenarbeit auf dieser Basis funktioniert in **Mittelbach** gut.

Die **Ortschaftsräte** erhielten nun die Möglichkeit, weitere Fragen zu stellen.

Hr. Naumann fragte noch einmal wegen eines **Bolzplatzes** nach und erklärte, dass man dies schon vor geraumer Zeit diskutiert habe, um auch für die älteren **Kinder**

eine Möglichkeit zu haben, dass diese sich sportlich und spielerisch betätigen können. Es wurde dem **Ortschaftsrat** damals eine horrende Summe für die Errichtung eines solchen Platzes genannt und dass dies finanziell nicht machbar sei.

Frau Lindner und **Frau Schumann** bestätigten das die Errichtung eines solchen **Bolzplatzes** auf Grund von Auflagen, die bei der Errichtung einzuhalten sind, wirklich einen hohen finanziellen Aufwand bedeuten.

Der **Ortschaftsrat** brachte zwei Vorschläge, wie man das Thema angehen könnte:

1. Errichtung des **Bolzplatzes** auf einfachster Stufe ohne jeglichen „Schnickschnack“.
2. Eventuell den bereits vorhandenen **Bolzplatz** am **Sportplatz Mittelbach** versuchen vom **Fußballverein** abzukaufen oder anzumieten und ebenfalls einfach herzurichten.

Die **Mitarbeiterinnen des GFA** versprachen, die Anregungen des **Ortschaftsrates** mitzunehmen, zu prüfen und sich zu gegebener Zeit zu melden, ob es eine Möglichkeit zur Errichtung eines **Bolzplatzes** für **Mittelbach** gibt.

Der **OV** bedankte sich für die Ausführungen und wird die Fakten zum **Bolzplatz** in der Stellungnahme zur Beschlussvorlage als Aufgabe zusammenfassend noch einmal mitteilen.

Er verabschiedete die beiden **Mitarbeiterinnen des GFA**.

Im Anschluss bat er die **Ortschaftsrätinnen** und **-räte** um Abstimmung zu der Beschlussvorlage.

Vorlage wird einstimmig zur Beschlussfassung empfohlen.

Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

5 Informationen des Ortsvorstehers

Verbindungsstraße Grüna/ Mittelbach:

Der **OV** legte noch einmal den letzten Stand des Beschlussantrages der vier **Fraktionen** des **Stadtrates Chemnitz** dar.

Der Beschlussantrag wurde in der **Stadtratssitzung** angenommen. Es ist nun davon auszugehen, dass zu diesem Thema die erforderlichen Vorklärungen erfolgen und dieses in den nächsten **Haushalt 2019/2020** aufgenommen wird. Man könnte dann davon ausgehen, dass **2019** die Planung erfolgt und **2020** mit dem Bau begonnen werden kann.

Der **OR** wird den weiteren Fortgang dieser Maßnahme beobachten.

Radweg:

Der 1. BA des **Radweges** in der **Ortslage Mittelbach** ist soweit fertiggestellt. Die Herrichtung des ehemaligen **Haltepunktes** mit **Pflasterfläche** und einer eingebauten **Bahnschiene** ist ebenfalls abgeschlossen. Die Verkehrsschilder sind angebracht und es wurden auch **Bäume** angepflanzt.

Die Planung für den zweiten Bauabschnitt wird evtl. im **Juli/August** beginnen.

Es ist also ein erheblicher Fortschritt bei der vor neun Jahren durch den **Ortschaftsrat** angeregten Maßnahme **Radwegbau** in **Mittelbach** zu sehen.

Baumaßnahme Gundschule:

Der **OV** hat sich in einem **Vor-Ort- Termin** mit **Frau Pemsel**

(**Gebäudemanagement Hochbau -GMH-**) am 07.06.2018 einen Eindruck über den

Stand der Bauarbeiten verschafft.

Mitte Juli kommt der **TÜV** zur Abnahme **der elektrischen Anlagen** und es findet die **Brandschutzprüfung** statt. Das **Baugenehmigungsamt** nimmt die Arbeiten Ende Juli ab. Ab dem 03.08.2018 wird das neue Mobiliar für die Schulräume geliefert. Man kann davon ausgehen, dass der **Schulanfang** am 13.08.2018 in den neu hergerichteten Räumen gesichert ist. In den **Klassenräumen** wurden interessante Gestaltungs- und Farbideen auf Anregung des **GMH** umgesetzt. Die **Glastüren** für die **Bypasslösung** zum zweiten Rettungsweg sind ebenfalls eingebaut.

Nach dem Abschluss der **Schulbaumaßnahme** könnte die Planungsphase für den **Anbau** beginnen und die Sanierung vielleicht im März/April 2019 (nach der Bestätigung des neuen **Haushalts**) starten.

Baumaßnahme Schulhof:

Der 1. BA des **Schulhofes** läuft ebenfalls. Es musste ein Bodenaustausch vorgenommen werden, worauf durch das **GMH** sinnvollerweise gleich die Entwässerungsleitung zwischen **Feuerwehrgebäude** und **Schulhof** erneuert wurde. Die Fertigstellung dieses Abschnittes ist abhängig von Lieferterminen (z.B. Tartan für das Kleinfeld), sollte aber für **Herbst** realistisch sein.

Trafohäuschen:

Die gesamte Problematik um die Gestaltung des **Trafohäuschens** ist noch in Bewegung. Es müssen noch Abstimmungen mit der **Stadt** zum Sponsoring Vertrag getroffen werden.

Fr. Frischmann geht davon aus, dass der Realisierungstermin im Juni 2018 nicht haltbar ist. Erst einmal muss man das OK. von der **Stadt** bekommen, damit die Fördergelder abgerufen und der Auftrag am Ende bezahlt werden kann. Frühestens im August könnte man dann soweit sein. **Fr. Frischmann** bleibt mit den entsprechenden Ansprechpartnern der **Stadt** im **Bürgermeisteramt**, den beteiligten **Firmen** wie **envia** und dem **Graffiti-Künstler** in Verbindung. Es ist sehr schade, dass hier wieder formelle und kaufmännische Angelegenheiten einen schnellen Fortschritt negativ beeinträchtigen.

Erschließung von Bauland - Gesprächstermin mit dem Stadtplanungsamt:

Nach dem Vor-Ort-Termin mit dem **Stadtplanungsamt** hat der **OV** bereits Anfragen für Verkäufe und Käufe von Bauland in **Mittelbach** erhalten.

Der Datenbankaufbau wird vom **Stadtplanungsamt** auf ca. 2 Jahre geschätzt. Es sollen dort die Daten für Bedarfe zwischen 2020 und 2030 aufgenommen werden. Bei konkreten Anfragen für **Baugrundstücke** könnte man schon einmal direkt nachfragen, welche Möglichkeiten es für dieses oder jenes Grundstück gibt, so der **OV**. Der **OV** wird alle Meldungen zu diesem Thema sammeln und an das **Stadtplanungsamt** weiterleiten.

Verfügungsbudget:

Die erst einmal letzten beiden Maßnahmen 5 und 6 sind für die Realisierung freigegeben und werden beauftragt. Man muss sich jetzt über eventuelle weitere Maßnahmen, die im Rahmen des Budgets erledigt werden sollen, Gedanken machen. Eine Möglichkeit wäre, die Umgebung des ehemaligen **Bahnhofes Mittelbach** mit Hilfe der Restmittel für 2018 aus diesem Budget zu unterstützen. (Ideen: Sitzbank mit Tisch / Rasthütte, Anschlag-tafel mit Abdeckung, Tafel mit Geschichte des Bahnhofes etc.).

Die **Verantwortlichen** des Verfügungsbudgets werden sich dazu abstimmen und in der August-Sitzung berichten.

ASR:

Der **OV** berichtete von seinem Treffen mit **Hrn. Reith (ASR)** vom 07.06.2018, nachdem er die Themen nochmals beim **Betriebsleiter des ASR, Hr. Behrendt** hinterfragt hatte. Es ging dabei um den **Glascontainer-Stellplatz** und um den **Stellplatz** für **Mülltonnen** an der **Pflockenstraße**.

Zum **Stellplatz** für die **Glascontainer** ist zu sagen, dass diese an der **Grünaer Str. (Reitplatz)** aufgestellt werden könnten, wenn man sich mit dem **Eigentümer** des dazu benötigten Grundstückes einigt. Da es sich um eine **Erbengemeinschaft** handelt, empfahl der **OR**, zunächst den in **Mittelbach** ansässigen **Eigentümer** zu kontaktieren und zu erfahren, inwieweit die Bereitschaft zum Verkauf einer kleinen Randfläche überhaupt vorliegt.

An der **Pflockenstraße** könnten die **Mülltonnen** auf einem kleinen städtischen Grundstück aufgestellt werden, wenn dieses entsprechend hergerichtet würde. Die Entladung der **Tonnen** sei trotz des etwas größeren Abstandes der **Tonnen** zur **Straße** noch gewährleistet.

Der **Ortschaftsrat** wird diese beiden Projekte weiter verfolgen.

Allgemeines(intern):

- Der **OV** teilte dem **Ortschaftsrat** mit, dass er erst einmal die Internetseiten über **Mittelbach** aus dem Netz genommen habe, bis Klarheit über die EU-Datenschutz-Richtlinie herrscht und entsprechende Anpassungen vorgenommen worden sind.
- Zur Problematik Nahversorgung für **Mittelbach** gibt es noch keine neuen Aussagen.

Anfragen aus den letzten Sitzungen:

- Die vom **OV** angezeigten Gewährleistungsschäden fanden bis jetzt im **Tiefbauamt (TBA)** noch kein Gehör, obwohl **Herr Patt (Landtagsabgeordneter CDU)** ebenfalls zu dieser Problematik angefragt hatte und die Antwort erhalten hatte, es wäre beauftragt.
Man wird dies weiter beobachten.

- Fehlender **Abfallkorb** an **Bushaltestelle** am Ende der **Mittelbacher Dorfstraße** stadtwärts ist erledigt.

- Zur **Straßenbeleuchtung Feldstraße** gibt es keine neuen Erkenntnisse, der **OV** wartet auf Rückantwort von **eins**.

- Behebung der **Gefahrenstelle** auf dem **Fußweg** vor dem **Kirchgemeindehaus** nach Anzeige der Tatsache noch offen. **OV** hat noch einmal in **Grüna** beim **Bauhof** nachgefragt. Sie wissen um den Fakt, haben auch schon eine **Inaugenscheinnahme** durch das **TBA** beantragt, es ist aber noch nichts passiert.

- Der **Straßeneinbruch** vor dem **Grundstück Pflockenstraße 4a-d** hat sich der **Bauhof** ebenfalls angeschaut. Grund scheint ein verfaulte Baumstumpf zu sein. Der **Bauhof Grüna** wird die Reste entfernen und das Loch verfüllen.

- Der **OV** zog ein erstes Resümee vom **Dorffest 2018**, welches am vergangenen Wochenende stattgefunden hat und unter dem Motto „**140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Mittelbach**“ stand. Es war eine gelungene Veranstaltung und das Festprogramm bot viele interessante Highlights. Im nächsten Jahr wird das **D Dorffest** unter dem Motto „**20 Jahre Heimatverein Mittelbach**“ stehen.

- Zum Schluss erinnerte der **OV** daran, dass am **26.05.2019** voraussichtlich die nächsten **Kommunalwahlen** anstehen, da diese in Sachsen i.d.R. an die **Europawahl** gekoppelt sind.

Die **Ortschaftsräte** sollten sich informieren, wie sich die Situation in ihren Entsprechenden **Organisationen** darstellt, um im Herbst entsprechende Vorbereitungen zu treffen.

6 Anfragen der Ortschaftsratsmitglieder

- **Herr Nawroth** hat festgestellt, dass die **Straße** entlang der **Bahnstrecke** in **Grüna** repariert worden sei, jedoch die **Karlstraße**, die durch den **Wiesengrund** führt, nicht. Dort gibt es gefährliche Schlaglöcher, insbesondere für **Radfahrer**. Der **OV** wird sich erkundigen.

7 Einwohnerfragestunde

Die anwesenden **Einwohner** hatten keine Fragen.
Ein **Anwohner** gab zum Thema **Bolzplatz** noch eine Anregung. In der Aufgabe müsste formuliert sein, dass der **Bolzplatz** nach den einfachsten möglichen Gestaltungsanforderungen geplant und gebaut werden sollte.

8 Benennung von zwei Ortschaftsratsmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Mittelbach - öffentlich -

Zur Unterzeichnung der Niederschrift wurden der **Ortschaftsrat Herr Frank Naumann** und der **Ortschaftsrat Herr Reinhard Ruhlandt** benannt.

21.06.2018 *G. Fix*
.....
Datum Gunter Fix
 Ortsvorsteher

21.06.2018 *F. Naumann*
.....
Datum Herr F. Naumann
 Mitglied
 des Ortschaftsrates

21.06.2018 *R. Ruhlandt*
.....
Datum Herr R. Ruhlandt
 Mitglied
 des Ortschaftsrates

21.06.2018 *S. Woitynek*
.....
Datum Sabine Woitynek